Sommario

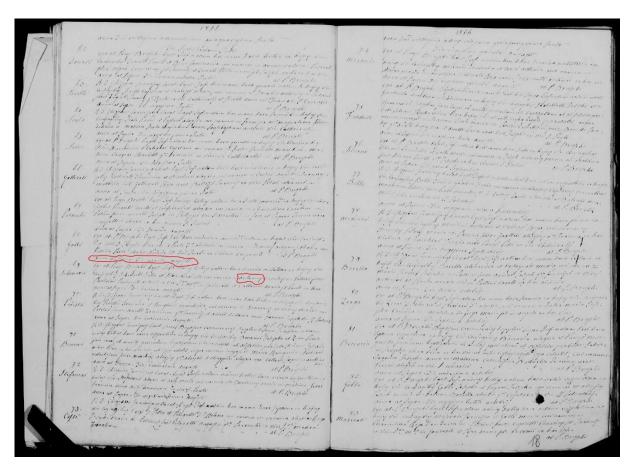
Antonio Carlo Schenardi	2
Atto di nascita parrocchiale Antonio Carlo Schenardi (4 Agosto 1856)	2
Richiesta Pubblicazione di Matrimonio (21 Ottobre 1892) a Parigi	
La fisarmonica del minore	

Antonio Carlo Schenardi

Atto di nascita parrocchiale Antonio Carlo Schenardi (4 Agosto 1856)

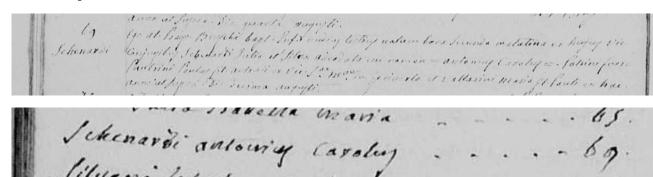
"Piacenza, Piacenza, Emilia-Romagna, Italia Documenti," immagini, FamilySearch (https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:S3HY-DCY9-WYN: 15 aprile 2023), immagine 267 di 819; Chiesa cattolica. San Savino (Piacenza, Piacenza).





https://www.familysearch.org/records/images/image-details?page=1&place=11002133&endDate=1856&startDate=1856&lifeEventRecordTypes=103612&lifeEvent=127183&rmsId=M9SQ-745&imageIndex=266&singleView=true

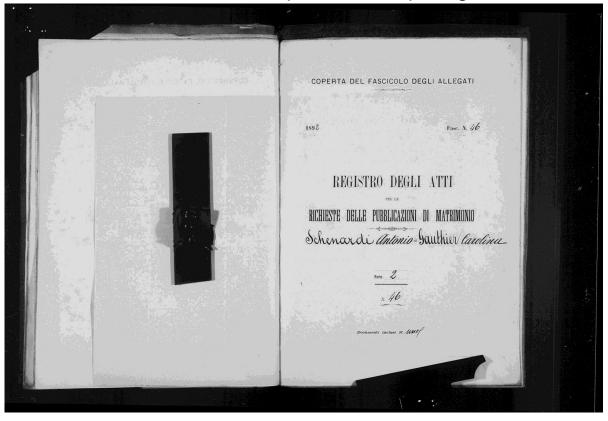
Ingrandimento



nell'anno come sopra (1856), il quattro agosto.

Io, come prefetto Bruschi, ho battezzato il neonato nato alle due del mattino di questo giorno dai coniugi Giulio...

Richiesta Pubblicazione di Matrimonio (21 Ottobre 1892) a Parigi



COPERTA DEL FASCICOLO DEGLI ALLEGATI

Consolato Generale d'Italia in Parigi

Il Console generale di S. M. il Re d'Italia residente in Parigi, Ufficiale dello Stato Civile fu richiesto di procedere alle pubblicazioni del matrimonio che si intende contrarre tra

r Olleriordi Cantenio (arlo
d'anni 36 nato a Divienza)
provincia di Piarreza résidente
a Parry: di professione griornalizza
figlio di fer Grillio
e di Cadedala Ollva

2 Gerithin Constina d'anni moygnor nata Panty 2

provincia di francia

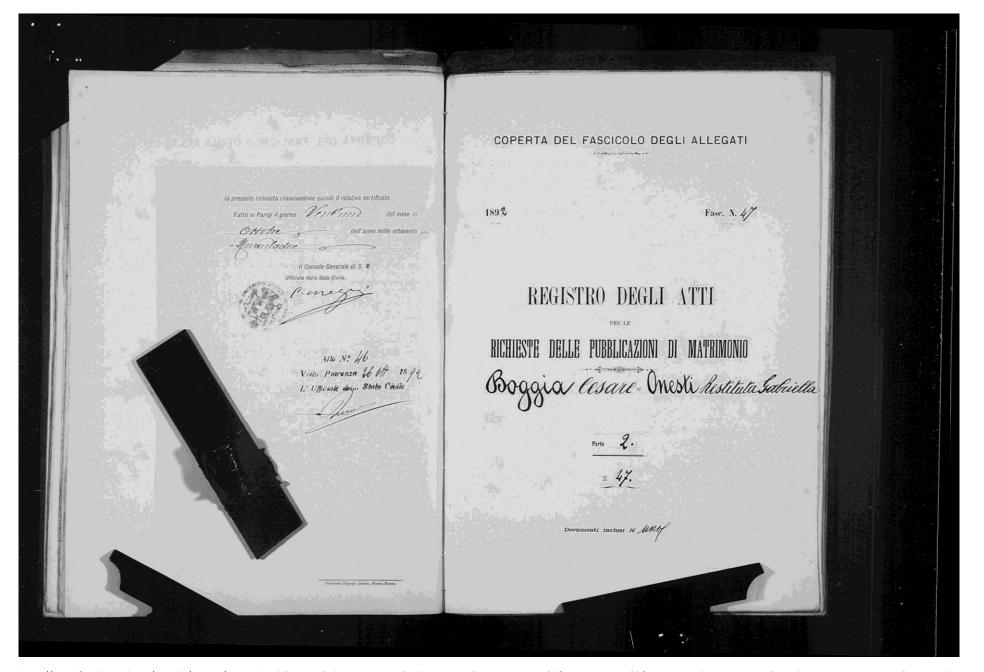
di professione /21/00/20

figlia di fu Procond edi diria Vabalin

Tali pubblicazioni dovendo anche, a termini di legge, eseguirsi in cotesto comune di Piorcerria si richiede l'ufficiale di stato civile a voler far eseguire le medesime nelle due

Domeniche immediatamente successive al giorno in cui gli sarà consegnata

Tuta Sabriella



https://www.familysearch.org/records/images/image-details?page=1&place=11002133&endDate=1893&startDate=1887&lifeEvent=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=TH-909-68786-4749-0&imageIndex=2200&singleView=true=102860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=Th-909-687860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=Th-909-687860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=Th-909-687860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=Th-909-687860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=Th-909-687860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=Th-909-687860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=Th-909-687860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=Th-909-687860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=Th-909-687860&lifeEventRecordTypes=104727&rmsId=Th-909-687860&lifeEventRecordTypes=104720&lifeEventRecordTypes=104720&lifeEventRecordTypes=104720&lifeEventRecordTypes=104720&lifeEventRecordTypes=104720&lifeEventRecordTypes=104720&lifeEventRecordTypes=104720&lifeEventRecordTypes=104720&lifeEv

Maro amine Gagharti Oricevato la vostra Cartolina, con dispracere sento lostato alla postra dalute caro amiso cora volete Davete farrines po di coraggio di non pensare a questi erore ? anche noi abhamo passato tristi mesi che eravamo alla Morte giornalmente o pure la notte per il Bombardamento cota volete diamo anevra al Mondo di Siamo fatto coraggio, dovete farers coraggio la rostre Salute Sorà milgliorato in brevo tempo pensate alla vostre litre mente cos; spero che si ved remo esfarenco assuri est Vi Saluto veramente entre sempre amie es Themary



Parigi, il 29 Luglio 1918

Caro Amico Gagliardi

Molto tempo che non ho avuto vostre notizie spero che sarete in buona salute come noi pure godiamo perfetta salute, e vi faccio sapere che Celeste ora si trova Vercelli, dunque vi prego di scrivere due righe?

Fra tanto vi saluto veramente sempre vostro

Amico A. Schenardi



Celeste Costa morì nel 1934 per cui l'intestazione è stata cambiata:

- La C è stata cambiata nella M di Maurice.
- Il termine GENDRE (genero) è stato cancellato e lasciato solo SUCCESSOR.

Cher Mouncin Jagliand: Je ne voie plus grand choses a vous dire Cus as vous pries de Frecevoir Poutes Mes Amities les plus Sincères mon fils Se joint à mos. peut être viendras un jour que vous aures le plaisure de faire la Commaissance : il désirerait hin vous Commaitee car out lui a souvent parle de vous Toutes pos Smities Madame Venue Cotta Quand soons aurez un petit moment vous om écrire cela me feras plaisire

Questa lettera non è datata ma sicuramente successiva al 1934 dato che si firma Veuve Costa.

Gentile signor Gagliardi

Non vedo molto altro da dirti se non per chiederti di ricevere tutti i miei più sinceri saluti Mio figlio si unisce a me.

Forse un giorno avrai il piacere di incontrarlo. Vorrebbe davvero conoscerti perché gli è stato spesso parlato di te.

Ancora una volta tutte le nostre amicizie

La signora Vedova Costa

Quando avrai un momento, mi scriverai, questo mi farà piacere.

Cher Monsieur Gagliardi

Se ne voie plus grand choses a vous diu quas vous pries de benvoir toutes

Mes Amitius les plus sinceres mon fils se point a moi.

Feut che vienvas un pour que vous aury le plaisure de faire la Conmaissance il desiderait brin vous Commaitre car ont lui a souvent parlè de vous.

Eneore une fois toute nos amities

Madame Veuve Costa

Quand vous aurey un petit moment vous ecriry cela me feras plaisire

EDIZIONE DI TRE LETTERE DI GIOVANNI GAGLIARDI

Lettera a M.me Costa del 20 ottobre 1949

Croce S. Spirito di Piacenza

Li 20-10-1949

Carissima signora ved. Costa nata Schenardi

Parigi

Credo che Le sarà una grata sorpresa di vedere, dopo tanto tempo, un mio scritto.

Il caso – come la gente dice – ha voluto che ieri sfogliando qualche numero de il *Magazine de l'accordéon* trovassi il quadretto della reclame che vi riguarda. Fui ben contento di ciò e subito pensai che vi avrei scritto per darvi mie notizie ed averne delle vostre. Il quadretto di cui sopra ha risvegliato in me i nostri ottimi rapporti di un tempo. Lei ricorderà molto bene com'eravamo legati d'amicizia e di stima col povero e caro papà e col caro Céleste. E la di Lei ultima lettera credo d'averla ricevuta poco dopo il già lontano 1920. Son quasi passati da 25 a 30 anni senza che reciprocamente vi sia stata tra noi corrispondenza. Lei può immaginare se io non desideri avere vostre notizie – sia pur brevi sui fatti principali trascorsi in tanto tempo: sia sui riguardi della vostra famiglia come dei vostri affari ... e tutte quelle altre che pensate potrebbero interessare.

Quanto a me Le riassumo le mie: nella prima guerra mondiale (1914-1919) mi rifiutai di prendere le armi per uccidere il prossimo. E allora subii prigione ed internamento. Poi come già credo di avergliene scritto, mi convertii al signore G. Cristo nel 1920. Occupai un ufficio dazio sino al 1939. Poco dopo l'inizio della tremenda guerra (1939-1945) in conseguenza del mio rifiuto d'impegnare le armi nella prima, mi si mise ancora in prigione e poi inviato al confino a Ventotene sino all'aprile del 1943. In tutto rimasi assente da casa per tre anni e mezzo. Visto che non ero quel pericoloso che mi stimavano prima, mi prosciolsero dal confino senza che ne facessi domanda. Nel 1945 ripresi il lavoro nel mio vecchio ufficio e vi rimasi sino al 30 settembre u. s. Dal 1º di questo mese mi trovo a casa.

Convivo con un mio fratello – quello che venne a trovarmi a Parigi nel 1910, credo, e che Lei forse ricorderá – il quali ha moglie e due figlie. La mia salute è sempre stata un po' delicata. Ma con l'aiuto di Dio ho tirato avanti fino ad ora discretamente. A l'accordéon, trascurato nel passato per altri impegni e così la musica – tranne alcune lezioni ad alcuni allievi – ora, che ho del tempo, mi ci sono di nuovo avvicinato. Credo, con ciò, di avervi informata delle cose principali aggiungendovi l'attività religiosa che non ho più abbandonato da dopo che da ateo divenni credente che riguardano la mia vita in tutto questo lasso di tempo ... Chissà se a Parigi vi sono ancora de' miei antichi allievi che venivano sovente anche a casa vostra! Nella risposta mi sará caro avere qualche notizia anche a questo soggetto.

Ho appreso da il *Magazine de l'accordéon*, che nel 1948 si è parlato alla Radio del nostro strumento e forse anche di me, come di altri vecchi fisarmonicisti. Mi mancano però i numeri di luglio e agosto di detto anno, per sentire cosa se ne disse. Se a volte voi li aveste conservati, mi fareste un grato favore a spedirmeli; poi vi rifonderó le spese. Un anno fa circa scrissi pure una lettera al Direttore di tale rivista, Louis Péguri, ma non ebbi risposta alcuna. Che non abbia ricevuto mi sembra impossibile; e non so come spiegare tale mancata risposta. Conservate ancora qualche copia de *Il Manuel de l'accordéoniste*? Avete fabbricato, in tutto questo tempo, un numero considerevole d'accordéons col mio sistema? Vedo anche dal *Magazine de l'accordéon* che non ancora si è compresa l'importanza di avere le note libere e senza accordi giá formati alla *main gauche*. Quelli però che vorranno suonare della vera e buona musica, finiranno per comprendere ciò che la grande maggioranza *des joueurs d'accordéons* mostrano di non aver finora compreso.

Ed ora carissima signora chiudo la presente con la convinzione assoluta che la stessa verrá con piacere ricevuta e letta, benchè per mia facilità l'abbia scritta nell'idioma che vade anzi che in lingua francese – e che fra non molto riceveró una tanto desiderata e soddisfacente risposta.

In attesa, Le porgo, assieme a' suoi cari figli, i miei molto affettuosi saluti unitamente ai tanto buoni rinati ricordi. (Scusi pel disturbo.)

Dev. mo Suo Gagliardi Giovanni. Croce S. Spirito

Piacenza

Lettera a M.me Costa del 5 ottobre 1958

Croce S. Spirito li 5-10-58

Cara Signora Costa,

mi ha procurato molto piacere trovare un Suo scritto. La ringrazio molto per questo. Il Signor Monichon, con il quale ho uno scambio epistolare, ha scritto un libro molto interessante sulla fisarmonica. Egli ha gli stessi pensieri che si trovano nel mio Manualetto. Secondo me egli è un uomo che merita lode per il grande servigio reso al nostro strumento. Mi piacerebbe sapere, se da Lei vengono ancora ordinate fisarmoniche con il mio sistema dei tempi in cui ero a Parigi.

Grazie a Dio, le notizie che mi riguardano non sono male, e sono contento che anche le Sue siano ,assai buone'. (Continuo adesso in italiano per risparmiare errori della vostra lingua) Quante volte ho pensato alla vostra casa! Al suo caro padre e al di lei marito! Anch'io ho serbato un molto buon ricordo di voi tutti, perfino di quella buona vecchietta che doveva essere sua nonna. Anzi, se non si disturbasse troppo, desidererei sapere dei suoi figli se sono sposati o no; se vivete tutti insieme e se vi è tra voi il buon accordo; e come va la vostra azienda. Per la Rue de Martyrs, non era il Capriccio di Concerto, che eseguivo mentre leggevo ad alta voce il giornale, ma la variata Mazurca Migliavacca.¹¹

Qualcuno dei suoi figli (quanti anni hanno?) suona la fisarmonica?

Ricordo quando venivo a dare lezioni ad alcuni allievi a casa vostra: chissà se qualcuno è ancora al mondo?

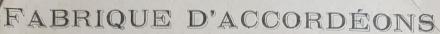
Ma carissima Madame, non voglio stancarvi troppo con la mia scrittura. Già vi ho dato materia per darvi disturbo di scrivermi un'altra volta e più a lungo. Chissà che non sia l'ultima giacché fra non molti mesi compiró i 77.

Così, coraggio nello scrivere, perché scrivete a uno che serba un assai buon ricordo di voi e si sente affezionato persino ai vostri figli (che credo sieno due) benché non li conosca,

Con antiche e rinnovate cordialità, resto sempre l'affezionato vostro

Gagliardi Giovanni

¹¹ Augusto Migliavacca (1838-1901), violinista e compositore di musica da salone, il cui componimento Flora divenne conosciuto sotto il nome di "mazurca di Migliavacca".





68, Rue de Flandre

PARIS

Caro amico Gagliardi

Parigi, li 26 Gennaio 1926

Oggi stesso ho ricevuto la vostra Cartolina con piacere, sento che vi è venuto in animo di ritornare a Parigi, la mia famiglia mi prega di dirvi che sono contenti di ricevere una vera novità e vi aspettiamo. Poi in riguardo come voi mi dite se potrete guadagnare la via sono sicuro che potrete guadagnare la vita essendoci molti Armonicisti, non sbaglierete siete sicuro di avere molti allievi. Riguardo i nostri colleghi non potrei dirvi, essendo che ci vediamo pochissimo, altro che posso dirvi (è che) il gran Giorgio è morto. Per l'abitazione si troverà (a la lunga) prima o poi, per un poco sarete obbligato in Hotel (si rangerà a prezzo) adattandosi sul prezzo). (In somma) In aggiunta vi dico (che) molti armonicisti cercano un professore, e voi sono sicuro che farete molto bene. Appena ricevuta la vostra risposta faremo tutto per trovare (la loggia) l'alloggio, poi per dare concerto penso che si vedrà.

La mia famiglia vi attende con piacere, il mio nipote è molto contento di avere un professore così. Altro non mi resta e vi salutiamo veramente di cuore.

Vostro amico A Schenardon⁽¹⁾

por per dore concerts pensoche si la mia famiglia vi attenda con piacere if mis mipate è molts contents d'avere em professore cosi Altro non mireta e visalutiamo veramente Gicuvil Vortu amico A Schenardon

La fisarmonica del minore

Per mancanza di informazioni sul <u>fisarmonicista minore</u> di Sin le Noble, parlerà il suo strumento?



Fonte: Médiapart

Con lo zoom, puoi leggere il segno della sua fisarmonica, nonché un indirizzo: A Schenardi, 22 R Labois Rouillon, Paris-Villette.



Il Museo Nazionale di Storia dell'immigrazione presenta Antoine Schenardi, fisarmonicista nato nel 1856 a Piacenza (Italia), come esempio di imprenditore italiano con un know-how familiare. Quando arrivò a Parigi nel 1913, creò una fabbrica di fisarmoniche. Se il suo nome è assente dall'edizione del 1913 dell'elenco Music-Addresses, appare nel 1921, con sede in 68 rue de Flandre, accompagnato da un inserto pubblicitario. Al n. 59, qualche anno prima, era arrivato un altro produttore di fisarmoniche, Felix Peguri in questa strada almeno "musicale" poiché dal 1864 ospitava anche la fabbrica di pianoforti Erard.



Fonte: Jean-Luc Matte

Antoine Schenardi ha lavorato a Parigi in stretta collaborazione con Giovanni Gagliardi, anch'egli emigrante italiano, particolarmente noto per aver tenuto un recital di musica classica per fisarmonica nel 1909 e che ha depositato un brevetto nel 1910. L'obiettivo dichiarato dai due uomini è quindi quello di arrivare a uno strumento in grado di suonare la musica classica così come è scritta, la fisarmonica conquista il suo posto come un vero strumento da concerto. La collaborazione viene interrotta dalla guerra e Gagliardi, tornato in Italia, viene internato per obiezione di coscienza.

Una cartolina, pubblicata sul sito dedicato al maestro italiano, datata 1909, immortala Gagliardi con un gruppo di studenti, individuando la vista nella fabbrica Schenardi.



Fonte: Giovanni Gagliardi (1882-1964), Fisarmonicista Compositore

Se le lettere dello studente e della figlia di Antoine Schenardi, supportano questo ricevimento prima della guerra, la posizione all'interno della fabbrica Schenardi dal 1909 mette in discussione tuttavia: Liencodegli artisti e l'educazione drammatica e musicale del 1909 non menzione di quest'ultima, né 22 rue Labois-Rouillon, né 68 rue de Flandre.

La pubblicità del 1921 vanta "l'attenta fabbricazione di tutti i modelli (piccoli e grandi)". Questo primo quarto di secolo segna il luogo essenziale della fisarmonica nelle palle e lo sviluppo della ricerca per rendere "completo" uno strumento musicale. Questi qualificatori, grandi e piccoli, si applicano quindi alle fisarmoniche diatoniche e cromatiche?

Antoine Schenardi si stabilì per la prima volta in Rue Labois-Rouillon nel 1913, vendendo fisarmoniche diatoniche che potevano essere importate sotto il suo nome? Questa è un'ipotesi immaginata da Jean-François Régis, fisarmonicista e collezionista, che possiede diverse fisarmoniche, cromatiche o miste della fabbrica Schenardi, che, tutte risalenti agli anni '20, recano l'indirizzo di Rue de Flandre. Questo è dove l'azienda sta crescendo. Quando Antoine morì nel 1932, sua figlia proseguì l'attività con suo marito Céleste Costa,



Fonte: Giovanni Gagliardi (1882-1964), Fisarmonicista Compositore

poi, dopo la morte di Celeste nel 1934, con suo figlio. Costa, ex società Schenardi, chiuderà i battenti nel 1999.



Fonte: Museo Nazionale dell'Immigrazione

La fisarmonica del minatore, aprendo le porte della fabbrica Schenardi, conserva tutto il suo mistero. Ma ci avrà fatto precipitare, partendo dall'interno di una taverna di Sin il Nobile, nei movimenti migratori e musicali dell'inizio del XX secolo.

Agnes M.